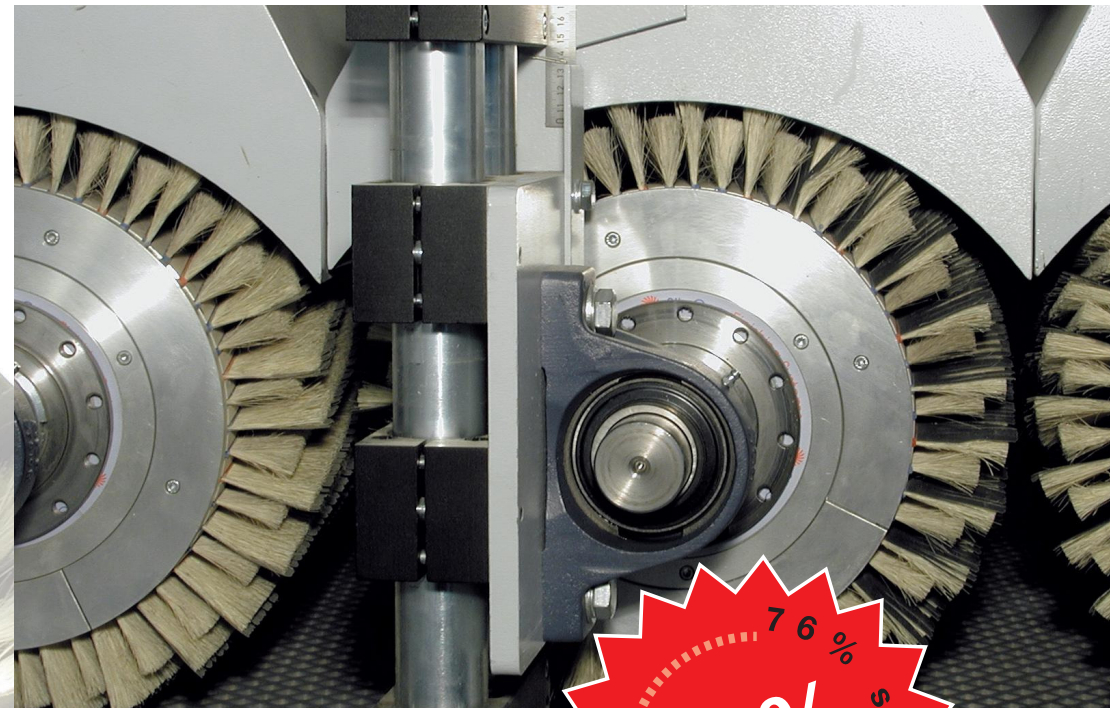


Unsere Entwicklung, Ihr Erfolg !

Our development- your success !



Technical data and photos are not binding in all details.
Frank und Frei, Münster



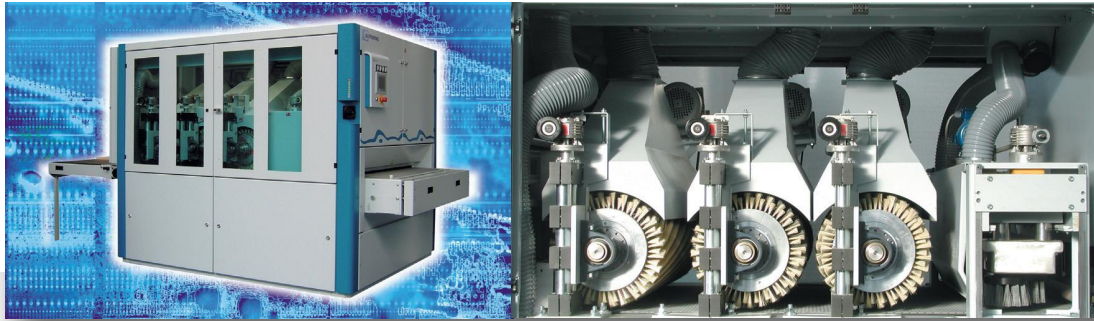
A company of the Homag Group



Bütfering
Schleiftechnik GmbH
Stromberger Straße 170
D-59269 Beckum
phone +49 (0) 25 21- 842 - 0
fax +49 (0) 25 21- 842 - 67
Internet: www.buetfering.de
e-Mail: info@buetfering.de



Zeitersparnis im Vergleich zum manuellen Schliiff 76% Savings in time compared to manual sanding 76%



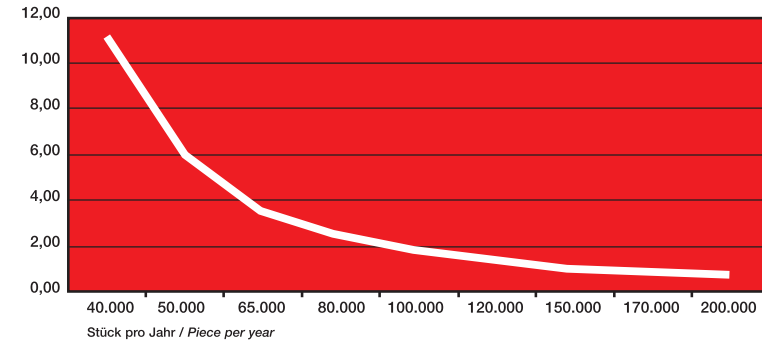
Die neue Bütfering SBR-Reihe gibt Ihren hochwertigen Produkten den "letzten Schliiff". Sowohl der Bearbeitung von profilierten, als auch flächigen Teilen sind keine Grenzen gesetzt. Egal ob bei Massivholz oder MDF.

The new Bütfering SBR range will assure the ultimate finish to your quality products. There are no limits when processing profiled or plane parts whether solid wood or MDF.

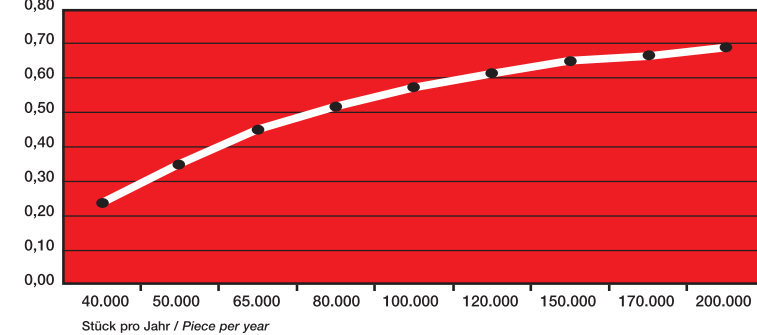
- Minimierung des Lackverbrauchs
- Homogenisierung der Oberfläche durch Reduktion von Fasern/Stippen
- Bessere Adhäsion von Lacken und Klebern, besonders an den Werkstückkanten (Kantenflucht)
- Gleichbleibende Oberflächenqualität
- Massive Zeitersparnis im Vergleich zum manuellen Schliiff

- *Reduction of lacquer consumption*
- *Uniformity of surface by reduction of loose fibres*
- *Better adhesion of lacquer and glues especially at the workpiece edges*
- *Constant surface quality*
- *Large savings in time compared to manual sanding*

Jahre/Years **Amortisationsdauer – Length of amortization**



Euro **Einsparung/Stück – Savings/piece**



Annahmen / Assumptions:

Kosten pro Mitarbeiter/Jahr • Costs per employee/year	40.000 €
Anzahl Mitarbeiter für Produktionsmenge 200.000 Einheiten Number of employees for production quantity 200.000 units:	
SBR	2 Mitarbeiter/Employees
Manuelles Schleifen • Manual sanding	6 Mitarbeiter/Employees
Anschaffungskosten SBR • Initial cost SBR	105.000 €
Finanzierungskosten/Jahr • Financing costs/year	9,0%
Abschreibung (in Jahren linear) • Deduction (linear in years)	8

